

# VERSOIX REGION



NOVEMBRE 2009  
Abonnement de soutien  
25 Frs CCP 12 - 16757 - 3



## AGENDA NOVEMBRE

Vous trouverez tous les détails de l'agenda sur les pages centrales du journal et sur le site [VERSOIX.CH](http://www.versoix.ch)

**Du 28 octobre au 1er novembre** profitez de visiter l'exposition collective d'artistes à la salle communale, 10 rte de St-Loup à Versoix. Toutes les infos sur [www.versoix.ch](http://www.versoix.ch)

- lundi 2 novembre**  
Les Caves : Conférence Rosette Poletti
- jeudi 5 novembre**  
Les Caves : Jean-Yves Poupin (jazz)
- vendredi 6 novembre**  
CinéVersoix : Si loin (Qué tan lejos)  
Les Caves : Vrockal Metal Fest II (métal)
- samedi 7 novembre**  
Les Caves : Breaks and rare Groove
- mardi 10 novembre**  
Conférence au Muséum de Malagnou  
Les insectes au secours de la Police par Daniel Chérix  
20h, entrée libre
- mercredi 11 novembre**  
Les Caves : C.-A. Kindler (chant)
- jeudi 12 novembre**  
Centre-Lac : Café-contact féminin  
Les Caves : Jam Session
- vendredi 13 novembre**  
CinéVersoix : Mia et le migou  
CinéVersoix : Témoin indésirable  
Les Caves : DFS (ska, reggae)
- samedi 14 novembre**  
Les Caves : Eclectic Groove
- dimanche 15 novembre**  
Les Caves : Duo piano-violon
- lundi 16 novembre**  
Charron : Conseil Municipal
- mardi 17 novembre**  
Les Caves : Café de parents
- mercredi 18 novembre**  
Bibliothèque : Atelier philosophique
- jeudi 19 novembre**  
Les Caves : La puce qui r'nifle
- vendredi 20 novembre**  
CinéV. : Puisque nous sommes nés  
Les Caves : P.L (rap)
- samedi 21 novembre**  
Place du Bourg : Brocante  
CinéVersoix : Lake Tahoe  
Les Caves : Ragga Dance Hall
- dimanche 22 novembre**  
Ecole Bon-Séjour : Vide-Grenier  
Temple : Récital d'alto et orgue  
Ciné-Versoix : H20
- mercredi 25 novembre**  
Bibliothèque : Atelier philosophique
- jeudi 26 novembre**  
Les Caves : Brel Unplugged
- vendredi 27 novembre**  
CinéVersoix : Le Cameraman  
CinéVersoix : Etreintes brisées  
Les Caves : Dog Headed Spirits
- samedi 28 novembre**  
Bibliothèque : Bébé bouquine  
Presbytère : Marché de l'Avant  
Les Caves : Jazz Power

Eglises 4-16  
Votations 10-11  
Aînés 5-16

CM 11  
Mairie 7-9  
Rado-Radis 6

Cinéma 8  
EQ 8  
Caves 9-15

RAP 12  
Biblio 14  
Musique 15

Economie 12  
Patrimoine 12-14  
Sports 13

# 193

## Derby annulé par manque d'eau



La Versoix est à sec! Une première depuis 60 ans.

## Année de l'astronomie

Avez-vous levé le nez pour contempler notre ciel ?

### Orion

Aujourd'hui je vais vous présenter ORION, cette fabuleuse constellation facilement reconnaissable qui représentait, pour les Anciens, Orion, un chasseur géant de la mythologie grecque, réputé pour sa beauté et sa violence. La légende raconte qu'il fut transformé en un amas d'étoiles par Zeus, donnant son nom à la célèbre constellation d'Orion.

Le corps d'Orion est représenté et facilement reconnaissable, par quatre étoiles brillantes qui sont (dans le sens des aiguilles d'une montre) Rigel, Saiph, Bételgeuse et Bellatrix. Les deux plus brillantes, Rigel et Bételgeuse, occupent respectivement les coins Sud-Ouest et Nord-Est. Ces deux étoiles sont nettement colorées, Bételgeuse est rouge et Rigel est bleue.

Au centre du corps, trois étoiles presque alignées et équidistantes constituent à elles trois la ceinture ou le baudrier

d'Orion. Sous cet alignement, un autre alignement Nord-Sud, plus faible, marque l'épée d'Orion. C'est dans cette région que se trouve la fameuse nébuleuse d'Orion, visible (faiblement, et par de bonnes conditions) à l'œil nu.

Pour découvrir cette constellation, attendez que la nuit soit bien avancée, et levez les yeux, le nez orienté du côté d'Yvoire. Elle brille de mille feux ; vous ne pouvez pas vous tromper.

Michel Jaeggle

PS Les plus imaginatifs pourront voir dans le triangle supérieur au corps d'Orion la tête du guerrier, et sur la droite, une série d'étoiles en arc de cercle représente l'arc que tient Orion dans sa main

**Prochaine séance d'observation à l'observatoire de Sauvigny :  
Lundi 23 novembre à 18h30.**

Les personnes intéressées doivent s'inscrire par téléphone aux heures de bureau à la réception de l'Observatoire 022 379 2200.

## Le Café de Parents de Versoix



Pour parler éducation avec d'autres parents en présence de professionnels de l'école des parents.

**Comment adapter l'éducation de l'enfant à son développement ?**

Comment les parents peuvent-ils se mettre d'accord ? (limites / autonomie) animé par **Véronique MONTFORT, psychologue FSP**

**Entrée libre aux Caves de Bon-Séjour, 6 rte de Sauvigny  
Mardi 17 novembre à 20h00**

Organisé par l'Association des parents des élèves du primaire de Versoix, avec la collaboration de l'Ecole des parents et le soutien de la Mairie de Versoix.

[www.apev.ch](http://www.apev.ch) ou 022.755.11.18

**Vous lisez notre journal et vous souhaitez qu'il poursuive sa route. Alors n'oubliez pas de verser votre cotisation (25 francs ou ... plus) au CCP 12-16757-3**

M  
E  
R  
C  
I



**A Bellevue Pizzeria**  
**BELLAVISTA**  
Ouvert 7/7 jours  
Cuisine non-stop  
Plats et Kebab à emporter  
341, rte de Lausanne-1293 Bellevue  
Tél: 022 774 32 92